



prœhelvetia

AU RÉPERTOIRE

RIMINI PROTOKOLL (STEFAN KAEGI/DOMINIC HUBER)

Nachlass

Pièces sans personnes

Théâtre déambulatoire

Stefan Kaegi a rencontré des personnes qui, pour différentes raisons, ont choisi de préparer leur mort. Chaque spectateur est invité à visiter 8 pièces mettant en scène le témoignage de ce qu'elles souhaitent laisser après leur disparition, leur « nachlass ».

Stefan Kaegi met with people who, for different reasons, have chosen to prepare their departure. Each audience member is invited to visit 8 rooms, each presenting an account of what the person wishes to leave behind after their passing, their « nachlass ».

Production: Théâtre Vidy-Lausanne **Coproduction:** Rimini Apparat - Schauspielhaus Zürich - Bonlieu Scène nationale Annecy et La Bâtie-Festival de Genève dans le cadre du programme INTERREG France-Suisse 2014-2020 - Maillon, Théâtre de Strasbourg, Scène européenne - Stadsschouwburg Amsterdam - Staatsschauspiel Dresden

Création septembre 2016

AUGUSTIN REBETZ

The Grain Show

Concert/Vidéo

Avec: Louis Jucker

Deux artistes, un musicien et un plasticien, créent musiques et images pour un concert visuel.

Live music played with self-invented instruments in one side, and in the other, raw projections of grainy black and white videos.

Création avril 2017

CHRISTOPH MARTHALER

King Size

Théâtre/Musique

Spectacle en allemand surtitré

Avec: Tora Augustad, Bendix Dethleffsen, Michael von der Heide, Nikola Weisse/Hildegard Alex

Chorales ou pas, les voix parlent d'amour et d'amour seulement. Pourtant, personne ne se touche et le gag se glisse dans tous les coins de ce foutoir réglé au millimètre.

These voices may be choral or not, but they speak of love and love only. Nobody touches anyone, however, and the jokes slither into every corner of this ship-shape scrapheap.

Production: Theater Basel - Théâtre Vidy-Lausanne

Création mars 2013

HEINER GOEBBELS

Stifters Dinge

Pièce pour cinq pianos

Ou l'installation

Stifters Dinge

The Unguided Tour

Théâtre/Musique

Une attention est portée aux choses qui, dans le théâtre, ne jouent qu'un rôle illustratif, le plus souvent comme décor ou comme accessoire, mais qui sont ici les personnages principaux: la lumière, les images, les bruits, les sons, les voix.

It revolves around awareness of things, things that in the theatre are often part of the set or act as props and play a merely illustrative role. Here they become protagonists: light, pictures, murmurs, sounds, voices.

Production: Théâtre Vidy-Lausanne **Coproduction:** spielzeit/europa | Berliner Festspiele - Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg - schauspielFrankfurt - T&M - Théâtre de Genevilliers/CDN - Pour-cent culturel Migros - Teatro Stabile di Torino

Création septembre 2007

MARTIN SCHICK, FRANÇOIS GREMAUD ET VIVIANE PAVILLON

X minutes

Performance

Avec: François Gremaud, Viviane Pavillon, Martin Schick, et la participation de Yuri Sory, Alizée Sourbé, Cynthia Brésolin, Benjamin Solano, Montasir Youssif

X minutes se joue des logiques libérales qui dominent le marché de l'art et tourne en dérision la notion économique de succès. Son principe? Chaque fois que le spectacle est acheté, le trio y ajoute 5 minutes, modifiant ainsi son contenu et son titre. Une pièce qui, au fil de son voyage spatio-temporel, écrit sa propre histoire et devient sa propre archive.

X minutes plays with liberal logics that masters the art market and makes fun of the economical idea of success. Its principle? Each time the show is bought, the artists add 5 minutes to its length, thus modifying its content and its title. A show that, during its spatio-temporal trip, writes its own history and becomes its own record.

Production: In Good Company + copro **Coproduction:** Théâtre Paul Eluard Choisy-le-Roi (F) - Pianofabrik Kunstwerkplaats (BE) - Blitz Festival Rovinj (HR) - Festival Le Carré-Les Colonnnes Bordeaux (F) - Théâtre Vidy Lausanne (CH) - KIASMA Museum of Contemporary Art Helsinki (FI) - CCS Centre Culturel Suisse - Paris (F) - Festival Auawirleben Bern (CH) - Festival Novart Bordeaux (F) - Fondation d'Art APCd Marly (CH) - Snaporazverein Milano (ITA) - FAB Festival des Arts Bordeaux (F) - Swiss Dance Days 2017 Geneva (CH) - Théâtre L'Arsenic Lausanne (CH) - Sélection suisse en Avignon 2017 (CH/F) - Migros Kulturprozent (CH) - Theaterhaus Gessnerallee Zürich (CH)

Création continue

VIDY THÉÂTRE LAUSANNE

Direction

Vincent Baudriller

Théâtre Vidy-Lausanne

Av. E.-H. Jaques-Dalcroze 5

1007 Lausanne (Suisse)

Production et tournées

Direction

Caroline Barneaud

c.barneaud@vidy.ch

Diffusion

Elizabeth Gay

e.gay@vidy.ch

tél. +41(0)79 278 05 93

tél. + 41 (0)21 619 45 22

vidy.ch/prod

Retrouvez les informations détaillées et actualisées sur les spectacles accompagnés par le Théâtre Vidy-Lausanne - dossiers artistiques, revues de presse, photos, extraits vidéo - sur vidy.ch/prod et sur demande auprès de l'équipe de production.

Find detailed and up-to-date information about the shows accompanied by the Vidy-Lausanne Theatre - project presentations, press reviews, photos, video clips - on vidy.ch/en/prod or by addressing a request to the production team.

FRANÇOIS GREMAUD

Phèdre!

Monologue d'après *Phèdre* de Racine pour salle de classe ou petit théâtre

French speaking show

Théâtre dès 15 ans

Avec Romain Daroles

Comment transmettre sa passion pour un texte? François Gremaud met en scène un monologue joyeux et interactif d'après *Phèdre* de Racine. Dans la salle de classe, le spectacle s'adapte à son auditoire en interaction avec les élèves: un intervenant vient présenter la pièce et se laisse emporter par sa passion pour le texte classique, comme Phèdre par son amour pour Hippolyte. Dans la version en salle de théâtre, il devient un conférencier enthousiaste et passionné qui est bientôt dévoré par les folles émotions des personnages du drame.

Production: Théâtre Vidy-Lausanne - 2b Company

Création en salle de classe octobre 2017
Création pour petite salle de théâtre juin 2018

TOURNÉE 18/19

MARIE-CAROLINE HOMINAL/ MARKUS ÖHRN

Hominal/Öhrn

2-3.10.18 Actoral - Festival international des arts et des écritures contemporaines, Marseille (FR)

23-25.10.18 Centre Culturel Suisse, Paris (FR)

HEINER GOEBBELS *Stifters Dinge*

6-9.09.18 FringeArts, Philadelphia (US)

RIMINI PROTOKOLL (STEFAN KAEGI/DOMINIC HUBER)

Nachlass-Pièces sans personnes

13-15.09.18 DIVADLO-International Theatre Festival, Plzeň (CZ)

21-23.09.18 BITEF Festival, Belgrade (RS)

21-23.10.18 Sardegna Teatro, Cagliari (IT)

6-17.11.18 MC93 - Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis, Bobigny (FR)

Dès janvier 19 Tournée en Amérique du Sud (dates à venir)

CHRISTOPHE HONORÉ *Les Idoles*

3 et 4.10.18 Le Parvis Scène Nationale Tarbes-Pyrénées (FR)

10-13.10.18 Théâtredelacité - CDN Toulouse Occitane (FR)

8-10.11.18 La Criée - Théâtre National de Marseille (FR)

15-17.11.18 TANDEM - scène nationale, Douai (FR)

23-30.11.18 Théâtre national de Bretagne, Rennes (FR)

12-14.12.18 TAP - Théâtre et auditorium de Poitiers (FR)

Situé à un carrefour de différentes cultures théâtrales européennes, le Théâtre Vidy-Lausanne est un lieu de création et de rencontres artistiques. Il accompagne, en tant que producteur délégué ou coproducteur, des projets contemporains, de théâtre et de danse, de différentes tailles, portés par des artistes suisses et internationaux, émergents et renommés. Dans ses quatre salles au bord du Lac Léman, il propose chaque saison plus de 200 représentations et accueille de nombreuses résidences de création.

Le Théâtre Vidy-Lausanne assure également la diffusion des spectacles qu'il produit et présente chaque saison environ 200 représentations dans le cadre de tournées internationales.

Located at the crossroads of different European theatrical cultures, Théâtre Vidy-Lausanne is a venue dedicated to creation and artistic encounters. As a line producer or co-producer, the theatre endorses contemporary theatre and dance projects of different scales, carried by emerging and established Swiss and international artists. Each season proposes more than 200 performances and welcomes numerous creation residencies on its four stages by the shores of Lake Léman.

Théâtre Vidy-Lausanne also ensures the touring of the shows it produces, and each season presents to around 200 performances in the context of international tours.

À VIDY/SAVE THE DATE

PREMIÈRES À VIDY

13.09.18 *Les Idoles*, Christophe Honoré

25.09.18 *Titre à jamais provisoire*, Guillaume Béguin

31.10.18 *La Folie Lear*, Serge Martin/Christian Geffroy Schlittler

6.11.18 *Chro no lo gi cal*, Yasmine Hugonnet

9.11.18 *Qui a peur d'Hamlet*, Magali Tosato

16.11.18 *Le Livre d'image*, Jean-Luc Godard

24.01.19 *Les Italiens*, Massimo Furlan

22.03.19 *Pièce*, Gremaud/Gurtner/Bovay

NEWCOMERS

31.01.19-2.02.19

SWISS DANCE DAYS

6-9.02.19

PROGRAMME COMMUN

27.03.19-7.04.19

11.01-1.02.19 Odéon - Théâtre de l'Europe, Paris (FR)

6 et 7.02.19 Comédie de Caen (FR)

14 et 15.02.19 MA avec Granit, Scènes nationales de Belfort et de Montbéliard (FR)

VINCENT MACAIGNE *Je suis un pays / Voilà ce que jamais je ne te dirai*

9 et 10.11.18 Théâtres de la Ville de Luxembourg (LUX)

6 et 7.12.18 Bonlieu Scène nationale, Annecy (FR)

14 et 15.12.18 Théâtre de l'Archipel, scène nationale de Perpignan (FR)

FRANÇOIS GREMAUD (2B COMPANY) *Phèdre!*

Tournée dans les salles de classe de gymnases et de lycées Suisses et Français
mi-octobre 2018 à avril 2019

En version pour salle de théâtre

31.10 et 1.11.18 Nebia Poche, Bienne (CH)

5 et 6.11.18 TANDEM - scène nationale, Douai (FR)

14 et 15.11.18 Le Merlan - La Gare Franche, Marseille (FR)

19.01.19 CARRÉ-COLONNES - Scène cosmopolitaine Saint-Médard-en-Jalles (FR)

14.02.19 Théâtre Les Halles, Sierre (CH)

Date à venir Le Vivat Armentières (FR)

THOMAS OSTERMEIER *Retour à Reims*

11.01-16.02.19 Théâtre de la Ville Paris - Espace Cardin (FR)

21 et 22.02.19 Scène nationale d'Albi (FR)

28.02 et 1.03.19 Maison de la Culture d'Amiens (FR)

6-8.03.19 Comédie de Reims (FR)

14 et 15.03.19 TAP-Théâtre & Auditorium de Poitiers-Scène nationale (FR)

21-23.03.19 La Coursive-Scène nationale La Rochelle (FR)

28 et 29.03.19 MA avec Granit, Scènes nationales de Belfort et de Montbéliard (FR)

24 et 25.04.19 TANDEM - Scène nationale, Douai (FR)

2-4.05.19 Bonlieu Scène nationale Annecy (FR)

14-16.05.19 La Comédie de Clermont-Ferrand - Scène nationale (FR)

22 et 23.05.19 Apostrophe Scène nationale Cergy-Pontoise & Val d'Oise (FR)

28.05-16.06.19 Théâtre Vidy-Lausanne (CH)

CHRISTOPH MARTHALER *King Size*

15-17.10.18 Copenhagen Opera Festival / Royal Danish Theater, Copenhagen (DK)

12 et 13.04.19 Théâtre Les Halles, Sierre (CH)

AUGUSTIN REBETZ *The Grain Show*

25.08.18 Festival Les Jardins Musicaux, Cernier (CH)

1.09.18 Biennale de visarte, Delémont (CH)

NOUVELLES PRODUCTIONS / NEW PRODUCTIONS

CHRISTOPHE HONORÉ

Les Idoles

Théâtre

Avec : Youssouf Abi-Ayad, Harrison Arévalo, Jean-Charles Clichet, Marina Foïs, Julien Honoré, Marlène Saldana, avec la participation de Teddy Bogaert

Après *Nouveau Roman*, dans lequel il parlait à la rencontre d’une génération d’écrivains qui avaient cru à la forme, au style, plutôt qu’au signe, le cinéaste et metteur en scène Christophe Honoré revient vers une autre génération d’artistes, celle d’avant lui, celles des années 80-90. Ce n’est pas exactement une génération, encore moins un mouvement, mais des vies d’artistes ou d’auteurs qui ont en commun une époque, la France des années Mitterrand, et une maladie, le sida. Artistes partis trop vite, sans transmettre à leurs cadets, dont les œuvres comme la vie sont marquées par le double jeu de l’amour et de la mort, de la sensualité et de la maladie. *Les Idoles* revient sur 6 artistes majeurs, sur leurs œuvres et leurs vies, sur ce qui fut leur façon, à chacun différente, de traverser la maladie et d’attendre la mort - fantômes contemporains pour parler d’aujourd’hui. *Les Idoles* met en scène Jean-Luc Lagarce, Bernard-Marie Koltès, Hervé Guibert, Serge Daney, Cyril Collard et Jacques Demy, interprétés par des comédiens indifféremment masculins ou féminins.

After Nouveau Roman (New Novel), where he went in form and style rather than meaning, film-maker and director Christophe Honoré has now turned towards another generation of artists - those belonging to the generation before him, from the 80s and 90s. The production does not exactly portray a generation, let alone a movement, but the lives of artists and authors that shared an era, France during the Mitterrand years, and an illness, AIDS. Artists that left us too soon, without the time to pass on the baton to their younger counterparts, whose works, like life itself, are marked by the double games of love and death, sensuality and sickness. Les Idoles takes a look at 6 major artists, their works and their lives, and at the different ways in which each of them dealt with their illness while awaiting death - contemporary ghosts talking about today’s issues. Les Idoles casts a light on Jean-Luc Lagarce, Bernard-Marie Koltès, Hervé Guibert, Serge Daney, Cyril Collard and Jacques Demy, interpreted by actors that can be either male or female.

Production : Théâtre Vidy-Lausanne – Comité dans Paris
Coproduction : Odéon, Théâtre de l’Europe - Théâtre National de Bretagne - TAP, Théâtre Auditorium de Poitiers - TANDEM, scène nationale - Comédie de Caen, CDN de Normandie - ThéâtredeLaCité, CDN Toulouse Occitanie - Le Parvis Scène Nationale Tarbes-Pyrénées - La Criée, Théâtre National de Marseille - MA avec Granit, Scènes nationales de Belfort et de Montbéliard
Avec le soutien de : LINK, Fonds de dotation contre le sida Avec la participation artistique du Jeune théâtre national

Création, 13-22 septembre 2018

THOMAS OSTERMEIER

Retour à Reims

D’après Didier Eribon

Théâtre/Vidéo

Avec : Cédric Eeckhout, Irène Jacob, Blade Mc AliMBaye

Dans un studio de doublage, une actrice enregistre le commentaire d’un documentaire. C’est une version cinématographique de *Retour à Reims*, l’essai de Didier Eribon, mettant en scène l’auteur lui-même visitant sa mère et évoquant son adolescence par un jeu d’archives et de réminiscences. Dans son livre, Eribon mêle confessions et analyse sociologique pour réfléchir ses retrouvailles avec sa ville natale et sa famille, qu’il n’a presque plus revues depuis qu’il s'en est éloigné pour poursuivre une carrière d’intellectuel à Paris. Cette confrontation avec son propre passé le renvoie aux angles morts de la société d’aujourd’hui : les mécanismes d’exclusion à l’œuvre dans les classes moyennes et la réalité d’une classe ouvrière aupa-ravant communiste qui, oubliée et privée de ses droits, a rejoint la droite populiste.

In a dubbing studio, a female actor records the commentary for a documentary, the film version of *Retour à Reims*, an essay by Didier Eribon. The film shows the author himself visiting his mother and evokes his adolescence through an interplay of archival images and memories. In his book, Eribon uses a mix of confession and sociological analysis in order to reflect on his feelings at rediscovering his home town and his family, which he had barely seen since moving away to Paris for a career as an intellectual. This confrontation with his own past caused him to reflect in turn on the blind spots of today’s society: ways in which exclusion works in middle classes and the reality of a formerly communist working class that, forgotten and deprived of their rights, have joined the populist right.

Production : Théâtre Vidy-Lausanne
Coproduction : Théâtre de la Ville Paris - Théâtre National de Strasbourg - TAP, Théâtre & Auditorium de Poitiers - Scène nationale d’Albi - La Courseive, Scène nationale La Rochelle - Bonlieu Scène nationale Annecy - MA avec Granit, Scènes nationales de Belfort et de Montbéliard - Maison de la Culture d’Amiens - Espace Malraux, Scène nationale de Chambéry et de la Savoie - Théâtre de Liège et DC&J Création avec le soutien du Tax Shelter du Gouvernement fédéral de Belgique et de Inver Tax Shelter

Création 11 janvier 2019 au Théâtre de la Ville Paris, Espace Cardin

MARIE-CAROLINE HOMINAL / MARKUS ÖHRN

HOMINAL/ÖHRN

Danse/Performance

Avec : Marie-Caroline Hominal, Markus Öhrn

Tout a commencé pour Marie-Caroline Hominal avec la nécessité de changer de posture, de questionner la notion d’auteur et de la libérer de l’acte chorégraphique. Avec Markus Öhrn, ils sont tous deux instrumentalisés par le concept du projet et au service de l’un et de l’autre. Markus Öhrn fait de Marie-Caroline Hominal la réincarnation lazaréenne de sa grand-mère, apparaissant sur scène grâce aux masques du théâtre et avec une vitalité transgressive.

For Marie-Caroline Hominal, everything started with the necessity of changing one’s posture, of questioning and reversing the writer’s role and free itself from choreographic act. With Markus Öhrn, they are both instrumentalized by the concept and serve one another. Markus Öhrn has transformed Marie-Caroline Hominal into the Lazarus-like reincarnation of his grandmother, appearing on stage thanks to the masks of theatre and with a transgressive vitality.

Production : MadMoiselle MCH association, Genève - Théâtre Vidy-Lausanne
Coproduction : Théâtre de l’Usine, Genève

Création mars 2018

DAVID MARTON

Narcisse et Echo

Un *road opéra* librement inspiré d’Ovide

Théâtre/Musique

Avec : 5 interprètes (musicien-ne-s, acteurs-rices, chanteurs-euses)

Le pianiste et metteur en scène hongrois David Marton est une figure essentielle du renouveau de l’opéra et du théâtre musical européens. Il a collaboré avec les plus grands théâtres allemands (Volksbühne Berlin, Schaubühne Berlin, Münchner Kammerspiele, Staatstheater Stuttgart…) et les opéras de Lyon, Copenhague ou Vienne notamment. Avec *Narcisse et Echo*, David Marton crée un «road opéra» : un opéra de poche, léger et mobile, avec une équipe réduite et une scénographie moins imposante, tout en faisant appel aux mêmes principes de composition mêlant textes et musique. Ce projet en forme de rêverie théâtrale et musicale se base sur le récit d’Ovide, qui tresse ensemble les thèmes de l’amour, de la solitude et du rapport de soi à soi. La métamorphose en sera le principe dramaturgique : une forme en transformation continue, portés par 5 interprètes qui sont à la fois chanteurs-euses, acteurs-rices et musicien-ne-s. La musique ira du répertoire baroque à la musique contemporaine, produite en scène sur des instruments d’époque et par le son du quotidien numérique, sortant de smartphones ou d’autres objets usuels.

Hungarian pianist and director David Marton is a key figure in the renewal of European opera and musical theatre productions. He has worked with major German theatres (Volksbühne Berlin, Schaubühne Berlin, Münchner Kammerspiele and Staatstheater Stuttgart) as well as the operas of Lyon, Copenhagen and Vienna. With Narcissus and Echo, David Marton has created a ‘road opera’, a lighter and more mobile kind of opera with a pared-down crew and less substantial scenography, but that retains the same principles of composition, mixing text and music. The project takes the form of a theatrical and musical dreamlike experience based on Ovid’s tale, which weaves together the themes of love, loneliness and the relationship with one’s self. The dramatic aspect is the metamorphosis - 5 performers, at once singers, actors and musicians, will enact a continuous transformation. The music will range from baroque to contemporary, created on-stage with period instruments but with today’s digital technology, emanating from smartphones and other daily objects.

Coproduction : Théâtre Vidy-Lausanne - Wiener Festwochen - Maillon, Théâtre de Strasbourg, Scène européenne - Nouveau Théâtre de Montreuil (en cours)

Création juin 2019

FRANK CASTORF

Création

D’après Racine et Artaud

Théâtre/vidéo

Avec : 5 interprètes dont Jeanne Balibar et Jean-Damien Barbin

Frank Castorf, intendant de la Volksbühne de Berlin de 1992 à 2017, a marqué l’histoire du théâtre allemand et européen. La liberté formelle de ses spectacles et leur déconstruction rageuse du répertoire ont influencé des générations d’artistes. Pour cette création, il se mesure pour la première fois à deux figures ardentes du théâtre français en rapprochant Racine et Artaud. Pour lui, ils ont un point commun : pour l’un comme pour l’autre, la parole est ce par quoi le personnage dépasse les contingences et fait exploser son existence. Levier psychologique autant que social et politique, terrain miné où se confondent intime et collectif, les mots deviennent le lieu incandescent où l’être se révèle, se multiplie et dépasse sa condition. Le personnage cherche par là à renaître à lui-même, à devenir l’acteur libre d’une vie

pleinement vécue, quitte à la détruire.

Créé en français, ce spectacle est basé sur un montage de textes d’Artaud et sur notamment *Bajazet*, tragédie racinienne qui se déroule à Byzance dans le sèrail du calife, en son absence. L’amour y est une passion destructrice, le pouvoir s’avère mortel, la politique contredit la fraternité et la sincérité des actes et des sentiments. Castorf utilisera la vidéo comme un moyen de déstructurer narrations et temporalités - comme la parole explose le fil du drame chez Racine ou Artaud.

*Frank Castorf, intendant at the Volksbühne in Berlin from 1992 to 2017, has made a mark on the history of European and German theatre. The formal freedom of his productions and their aggressive deconstruction of the repertoire have influenced generations of artists. For this creation, he tackles two intense figures in French theatre for the first time, bringing together Racine and Artaud. For him, they have one thing in common: for both of them the spoken word is a means for characters to go beyond all possibilities and smash apart their existence. A psychological as much as social and political means of pressure, a minefield where the intimate and collective worlds collide, words become an incandescent place where one’s being is revealed, is augmented and can even surpass its condition. Through this, the characters seek rebirth in order to become independent actors in a life lived to the full, even if it results in destruction. Created in French, this show is based on a montage of texts by Artaud, and on *Bajazet*, a tragedy by Racine that takes place in Byzantium, in the seraglio of the absent Caliph. Here, love is a destructive passion, power proves to be mortal, and politics are at odds with fraternity and the sincerity of deeds and feelings. Castorf uses video as a way of deconstructing narration and temporality - just as words break apart the dramatic strand in Racine and Artaud’s works.*

Coproduction : Théâtre Vidy-Lausanne - MC93, Maison de la culture de Seine-St-Denis - Festival d’Automne à Paris - TANDEM, Scène nationale (en cours)

Création octobre 2019

NICOLAS STEMANN

Contre-enquête

D’après *Meursault contre-enquête* de Kamel Daoud et autres textes.

Théâtre

Avec : Mounir Margoum (en cours)

Le metteur en scène allemand Nicolas Stemann, futur directeur de la Schauspielhaus de Zurich, a travaillé notamment dans les grands ensembles en Allemagne (Schauspielhaus Köln, Thalia Theater, Schaubühne Berlin, Münchner Kammerspiele…) Avec cette nouvelle création basée sur l’adaptation du roman remarqué et primé *Meursault contre-enquête* de Kamel Daoud (roman écrit comme un hommage critique à *L’Etranger* de Camus) et d’autres textes, Nicolas Stemann poursuit son décryptage de l’arrière-plan postcolonial et néolibéral qui sourd derrière l’actualité sociopolitique de l’Europe contemporaine. Certaines de ces questions étaient déjà au centre de ses créations récentes, comme *Rage* (Münchner Kammerspiele, 15/16) et *Nathan !?* (Vidy, 16/17) qui interrogeaient la responsabilité de la société occidentale dans les conflits politiques et civilisation-nels récents.

*German director Nicolas Stemann, future director at the Schauspielhaus in Zürich, has worked with Germany’s major theatre ensembles (Schauspielhaus Köln, Thalia Theater, Schaubühne Berlin and the Münchner Kammerspiele). With his new creation based on an adaptation of prize-winning *The Meursault Investigation* by Kamel Daoud (a novel written as a critical homage to *The Stranger* by Camus) and other texts, Nicolas Stemann continues his decoding of the post-colonial and neoliberal subtext at work behind the current socio-political issues in contemporary Europe. Some of these issues were already at play in his recent creations, such as *Rage* (Münchner Kammerspiele, 15/16) and *Nathan !* (Vidy, 16/17), which called into question the responsibility of Western society in recent political and civilizational conflicts.*

Production : Théâtre Vidy-Lausanne - Schauspielhaus Zürich

Création mars 2020

MASSIMO FURLAN / CLAIRE DE RIBAUPIERRE

Concours Eurovision de la chanson philosophique

Théâtre/Musique/Performance

Avec : Massimo Furlan, 4 musicien-ne-s, 3 chanteurs-euses, une présentatrice locale et un jury local

Massimo Furlan est un artiste suisse plasticien, performeur et metteur en scène inclassable. Dans ses spectacles et performances, il revisite et remet en jeu ses souvenirs et ses icônes populaires pour retrouver une mémoire collective et partagée. Il explore la distance entre le fantasme et la réalité, produisant un effet à la fois poétique et burlesque. Pour ce projet, Massimo Furlan s’intéresse à l’Eurovision, l’un des tout premiers événements de culture populaire de dimension européenne. Dans le contexte actuel de montée des populismes, il cherche à remettre la réflexion intellectuelle au centre du débat public à travers une cérémonie populaire ludique dans laquelle l’entertainment

et l’humour participent alors au partage des idées. Le projet réunit au départ 8 théâtres ou festivals de différents pays d’Europe. Chacun commande à un-e philosophe de son pays les paroles d’une chanson philosophique. Mises en musique, interprétees en direct dans leur langue originale par les chanteurs-euses et musicien-ne-s, les 8 chansons se succèdent sur scène dans un spectacle conçu comme un concours télévisé présenté par Massimo Furlan. Un jury local constitué d’experts commente les prestations et vote avec le public pour désigner la chanson gagnante de ce concours Eurovision de la chanson philosophique. Chaque représentation sera ainsi unique.

Eurovision Philosophical Song Contest

Massimo Furlan is a Swiss plastic artist, performer and director who defies classification. In his shows and performances, he revisits and brings to the fore his memories and popular icons to rediscover a collective and shared memory. He explores the space between fantasy and reality, creating an effect that is both poetic and burlesque.

For this project, Massimo Furlan has focussed on the Eurovision, one of the foremost events in European popular culture. In today’s context of growing populism, he brings intellectual thought back to the centre of public debate by way of a playful popular celebration, where humour participates in the sharing of ideas. The project brings together 8 theatres and festivals from different European countries, each asking a philosopher to provide the words for a philosophical song. Put to music and then performed live onstage in their original language by singers and musicians, the 8 songs will follow the style of a televised competition, presented by Massimo Furlan. A local jury made up of experts will comment on each performance, while votes from the jury and public will decide the winner of this Eurovision Philosophy Song Contest. Each show will be unique.

Coproduction : Théâtre Vidy-Lausanne - Numero23Prod. – MC93, Maison de la culture de Seine-St-Denis - Emilia Romagna Teatro Fondazione - NT Gent - Festival de Otoño a Primavera (en cours)

Création septembre 2019

STEFAN KAEGI / RIMINI PROTOKOLL

Société en chantier

Théâtre déambulatoire

L’aéroport indéfiniment en chantier de Berlin, l’interminable projet d’autoroute A3 en Italie, les imbroglios autour du futur tunnel Lyon-Turin, les stades de football au Qatar, les immenses complexes culturels en Asie : retards de livraison et ajustements de coût, relations d’interdépendance complexes entre acteurs publics et privés, connexions invisibles à travers le monde… Rimini Protokoll invite à regarder les chantiers de construction comme des microcosmes condensant les paradoxes de notre société contemporaine. Les spectateurs sont répartis en 8 groupes qui circulent et se croisent dans un théâtre transformé en une vaste zone de travaux, avec ses espaces différenciés. Ils y rencontrent successivement 8 expert-e-s : avocat-e-s, ouvrier-ère du bâtiment, urbaniste, entrepreneur-euse privé-e, expert-e en colonie d’insectes bâtisseurs, conseiller-ère en investissement… Passant de l’un à l’autre, chaque groupe se déplace et interagit avec les autres groupes, représentant tour à tour les différents acteurs-rices d’un projet de construction. Basé sur des témoignages et une documentation concrète et réelle, *Société en chantier* invente une forme théâtrale ludique et symbolique qui traduit le vaste réseau entrelacé d’investisseurs internationaux, de consortiums de construction et d’entrepreneurs, d’intérêts publics et de fournisseurs externalisés dans un grand modèle scénographique à découvrir en immersion.

Society Under Construction

*The endless worksite of the Berlin airport, the interminable A3 motorway project in Italy, the squabbles around the future Lyon-Turin tunnel, the football stadiums in Qatar, the huge culture complexes in Asia: late delivery and cost adjustments, complicated interdependencies between public and private stakeholders, invisible connections around the world… Rimini Protokoll invites us to consider construction sites as microcosms that contain all the paradoxes of our contemporary society. Spectators are divided into 8 groups that move around and cross paths inside a theatre transformed into a vast work zone, with differentiated spaces. They will meet with 8 experts: lawyers, a construction worker, town planner, private sector entrepreneur, investment advisor, and an expert in worker insects. Moving from one sector to another, each group will shift and interact with other groups, taking turns to represent each of the players in a construction project. Based on information from people in the construction industry and actual documents, *Society in Construction* invents a kind of playful and symbolic theatre that expresses the vast interconnected network of international investors, business and construction consortia, public interests, and external suppliers as a large-scale model, providing an immersive experience.*

Production : Théâtre Vidy-Lausanne - Rimini Apparat
Coproduction : (en cours)
Production de la version allemande : Gesellschaftsmodell Großbaustelle (State 2) : Rimini Protokoll et le Düsseldorf Schauspielhaus. La série État 1-4 est une collaboration entre Haus der Kulturen der Welt (HKW), Münchner Kammerspiele, Düsseldorf Schauspielhaus, Staatsschauspiel Dresden, Schauspielhaus Zürich et Rimini Protokoll et fait partie de la série 100 ans d’aujourd’hui du HKW, soutenu par le Ministère fédéral de la Culture et des Médias. Etat 1 a été co-initié et coproduit par le Goethe-Institut.

Création printemps 2020